



#### NÁVOD NA MONTÁŽ:

Kód: S0706(A,I,C)

- 1. Uvoľnite čalúnenie po stranách. ■ 2. Demontujte zadný plastový nárazník a kovovú výstužnú tyč nárazníka. ■ 3. Odlepte fólie montážnych otvorov na pozdĺžnych nosníkoch vozidla. ■ 4. Nasuňte rám do nosníkov karosérie. Do montážnych otvorov vložte upevňovacie skrutky M10x35 s pružnými a hladkými podložkami podľa obrázka. Skrutky utiahnite momentom podľa tabuľky. ■ 5. Elektroinštaláciu zapojte podľa návodu. ■ 6. Skontrolujte správnosť pripojenia elektroinštalácie. ■ 7. Demontujte spojovaciu guľu. ■ 8. Vyrežte vybranie v podhlade nárazníka podľa obrázka - DETAIL. ■ 9. Namontujte späť zadný plastový nárazník bez kovovej výstuže, ktorú nahrádza rám ťažného zariadenia. ■ 10. Prevedte späťnú montáž ďalších demontovaných častí. ■ 11. Namontujte spojovaciu guľu. Dotiahnite skrutky spojovacej guľy (držáka spojovacej guľy) momentom podľa tabuľky.

#### FITTING INSTRUCTIONS:

- 1. Release the padding from both sides. ■ 2. Dismount bumper and metallic reinforcement beam of bumper. The beam will no longer be used. ■ 3. Remove foils from holes on the frame side beams of vehicle. ■ 4. Insert the tow bar into the consoles of the bodywork. Put M10x35 bolts with spring and smooth washers into holes against the picture. Tighten the bolts using a torque-wrench to the specified torque. ■ 5. Connect the electrical installation as described in the instructions for use. ■ 6. Make sure the electrical installation is properly connected. ■ 7. Remove the linkage ball. ■ 8. Cut a cavity in the bumper bottom as shown in the picture – DETAIL. ■ 9. Re-mount the bumper without reinforcement beam. It is supplied now with the tow bar. ■ 10. Accomplish re-mounting of all the dismantled parts. ■ 11. Mount the coupling ball. Tighten the bolts and nuts using a torque-wrench to the specified torque.

#### DŔLEŽITÉ UPOZORNENIA:

- V miestach stykových plôch sa musí odstrániť pružná ochrana karosérie vozidla.
- Vŕtané otvory treba ošetriť antikoróznou hmotou.
- Použite len dodaný spojovací materiál v predpisanej triede kvality.
- Elektrické zariadenie sa namontuje podľa podmienok prevádzky cestných vozidiel na pozemných komunikáciách.
- Údaj S o maximálnom zvislom zaťažení na guľu je uvedený na výrobnom štítku ťažného zariadenia.
- Na ťažnom zariadení nie je možné nič upravovať ani meniť.
- Pred ukončením montáže je nutné prekontrolovať všetky spoje podľa tabuľky ťahovacích momentov!
- V prípade akýchkoľvek nejasností je nutné obrátiť sa na výrobcu ťažného zariadenia.
- Výrobca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym použitím výrobku.

#### IMPORTANT ATTENTIONS:

- Remove insulating material on a car body in grips and joints of a coupling device with a car body.
- Put the anticorrosive substance on the drilled holes.
- Use supplied mechanical strength jointing material.
- Wiring of a coupling device must be up to a standard and car maker requirements.
- Statement S about the maximum vertical ball downtake is printed on the tow bar label.
- On the tow bar is no modification possible
- Check all the joints, look in the table of the spining moments, before finishing the montage!
- Contact the tow bar marker with any questions.
- The manufacturer is not responsible for the damages caused by wrong using on the product.

Tabuľka ťahovacích momentov skrutkových spojov pevnosti 8.8 / Table of specified torque and hardenss settings 8.8

**M6** - 9,5Nm, **M8** - 23Nm, **M10** - 46Nm, **M10x1,25** - 49Nm, **M12** - 79Nm, **M12x1,25** - 87Nm, **M12x1,5** - 83Nm, **M14** - 125Nm, **M16** - 195Nm